

**Noirot**  
CHAUFFAGE ELECTRIQUE



## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Электрический обогреватель  
конвекционного типа (конвектор)  
**Spot E-5**

220–230V~ □ IP 24

EAC



## СОДЕРЖАНИЕ

1. Правила безопасности .....	4
2. Характеристики .....	5
3. Рекомендации по установке .....	6
4. Установка и фиксация .....	6
5. Электрическое соединение .....	6
6. Функционирование .....	8
7. Комплектация .....	9
8. Устранение неисправностей .....	10
9. Техническое обслуживание .....	10
10. Срок эксплуатации .....	10
11. Утилизация прибора .....	10

# Поздравляем Вас с приобретением электрического обогревателя Noiro!

Перед началом использования прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

## 1. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите настоящее руководство (\*) по установке и эксплуатации, в частности нижеследующие инструкции.

### ВНИМАНИЕ

Некоторые элементы данного прибора могут нагреваться до очень высокой температуры и причинить ожоги. Следует уделять особое внимание правилам безопасности в присутствии детей или лиц с ограниченными возможностями.

- Настоящий прибор может быть использован детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, или обладающими недостаточным опытом и знаниями, только если они находятся под наблюдением или получили все необходимые инструкции по безопасному использованию прибора и понимают все риски, связанные с его эксплуатацией. Не разрешайте детям играть с прибором. Дети не должны выполнять чистку и уход за прибором, если они не находятся под наблюдением лица, ответственного за их безопасность.
- Дети младше 3 лет должны находиться на безопасном расстоянии от прибора или под постоянным присмотром.
- Использование прибора детьми в возрасте от 3 до 8 лет разрешается только для его включения или выключения при условии, что прибор установлен правильным образом в предусмотренном положении, и что дети находятся под наблюдением или получили все необходимые инструкции по безопасной эксплуатации прибора и хорошо понимают возможные опасности.
- Дети в возрасте от 3 до 8 лет не должны подключать прибор к сети, а также выполнять его настройку, чистку или те виды технического обслуживания, которые обычно производятся пользователем.
- Не накрывайте работающий прибор во избежание риска перегрева. Указанный ниже логотип служит напоминанием о такой опасности.
- Категорически запрещается накрывать или затыкать воздухозаборную и воздуховыпускную решетки, ввиду опасности несчастного случая или порчи прибора.

ATTENTION SURFACE TRES CHAUDE.  
ОСТОРОЖНО, ОЧЕНЬ ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ.



IMPORTANT : NE PAS COUVRIR. ВАЖНО: НЕ НАКРЫВАТЬ.



- Не вставляйте в прибор посторонние предметы.
- Электрическое подключение прибора должно выполняться при отсутствии сетевого питания квалифицированным электриком.
- Все операции по обслуживанию приборов должны проводиться при отсутствии сетевого питания квалифицированным и авторизованным персоналом.
- При установке, прибор должен быть оснащен многополюсным выключателем с изоляционным расстоянием между контактами не менее 3 мм.

- Прибор не должен быть установлен под розеткой сетевого электроснабжения.
- При установке прибора, соблюдайте минимальные расстояния от пола, стен, мебели, и т.д.
- При установке, сеть электропитания должна быть защищена устройством защитного отключения с номинальным отключающим дифференциальным током не более 30 mA, в частности если прибор устанавливается в помещении с ванной или душем.
- При установке в ванной комнате, соблюдайте все применимые местные нормы по установке приборов.
- Во избежание несчастных случаев замену поврежденного кабеля электропитания должен выполнять производитель, представитель сервисного центра или другой квалифицированный специалист.
- Не рекомендуется устанавливать прибор на сквозняке, это может нарушить регулирование температуры.
- Этот электрический обогреватель конвективного типа предназначен для обогрева новых или существующих жилых или бытовых помещений, как индивидуальных, так и коллективных.

(\*) Настоящее руководство было составлено на момент изготовления прибора в соответствии с нормами, действующими на эту дату.

В целях соответствия нормам и их изменениям, компания оставляет за собой право вносить поправки или изменения в настоящее руководство по установке и эксплуатации в любое время.

## 2. ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Spot E 5 является прибором:**

- II класса электрозащиты, защищенным от брызг воды IP 24

**Управляющие регуляторы:**

- Электронный термостат с кнопками установки температуры
- Переключатель режимов работы прибора: комфортный режим, экономичный режим, режим антизамерзания, остановка.

Артикул	Мощность Вт	Напряжение (В)	Сила тока (A)	Высота (мм)	Ширина (мм)	Толщина (мм)	Вес нетто (кг)
HYH1172FDFS	750	220–230	3,3	440	340	80	3,05
HYH1173FDFS	1000	220–230	4,3	440	420	80	3,55
HYH1175FDFS	1500	220–230	6,5	440	580	80	4,5
HYH1177FDFS	2000	220–230	8,7	440	740	80	5,54

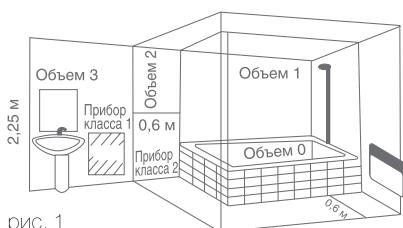


рис. 1

### Объем защиты

Этот прибор может быть установлен в объеме 2 или 3 (см. рис. 1) при условии, что электрическое питание будет защищено устройством защитного отключения (УЗО), равным 30 mA.

### 3. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

#### Установка аппаратов

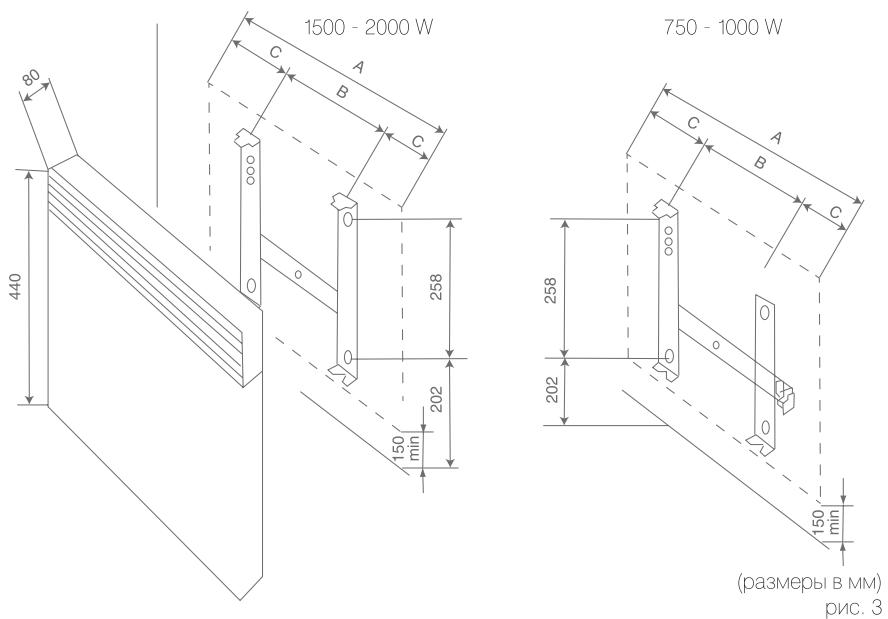
Электрическая установка должна соответствовать требованиям нормы NFC 15–100. Этот прибор класса II не соединяется с землей. В большинстве случаев этот аппарат устанавливается таким образом, что бы производимое тепло перемешивало максимальный объем воздуха. Прибор должен быть зафиксирован в соответствии с действующими предписаниями. Он должен устанавливаться таким образом, чтобы выключатель и другие механизмы не могли соприкасаться с человеком, принимающим ванну или душ. Если прибор накрыт, существует риск перегрева. Таким образом, категорически запрещается накрывать или затыкать входные или выходные отверстия (решетки) воздуха, ввиду опасности несчастного случая или порчи прибора. Избегать расположения за занавесками, дверьми или под отверстием, пропускающим воздух. Соблюдать минимальные расстояния установки на полу, на поверхностях, у мебели и т.д. (рис. 2).



### 4. УСТАНОВКА И ФИКСАЦИЯ

Чтобы облегчить установку и сохранить минимальное расстояние 150 мм от нижней поверхности аппарата до пола, необходимо:

- освободить кронштейн с двумя лапами от аппарата;
- поставить кронштейн на пол у стены и отметить положение установочных отверстий А (см. рис. 4).
- переставить кронштейн так, чтобы его нижние установочные отверстия и отмеченные Вами точки совпали;
- проверить горизонтальное положение кронштейна, затем отметить и просверлить 4 отверстия (верхние и нижние);
- поместить кронштейн на стену и закрепить его при помощи 4 винтов диаметром 5,5 мм. максим.



1500 - 2000 W

750 - 1000 W

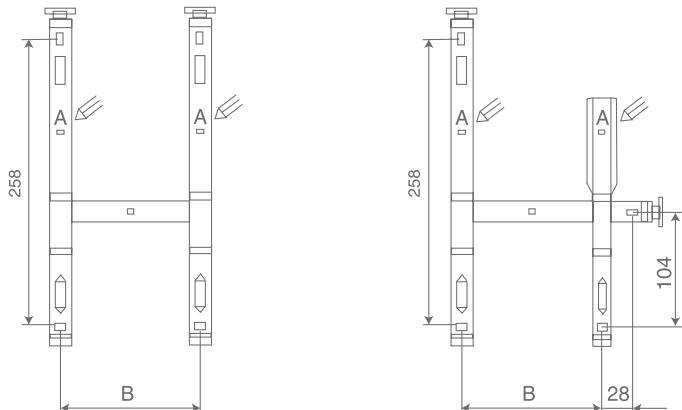


рис. 4

Мощность	750Вт	1000Вт	1500Вт	2000Вт
Сила тока (A)	3,3	4,3	6,5	8,7
A	340	420	580	740
B	128	208	178	320
C	106	106	201	210

## 5. ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

Обогреватель не следует устанавливать в непосредственной близости от розетки сетевого электроснабжения. В случае установки прибора во влажном помещении необходимо использовать устройство защитного отключения (УЗО). Электрическое соединение не требует демонтажа прибора.

### Подключение

Конвектор комплектуется двухжильным шнуром электропитания с вилкой. В случае неисправности шнура электропитания направьте изготовителю извещение. Отдел послепродажного обслуживания или другой уполномоченный сотрудник примет соответствующие меры.

## 6. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

Электронное управление этого прибора реализовано так, чтобы его эксплуатация была максимально экономичной и удобной.

### Блок управления прибора (рис. 5)

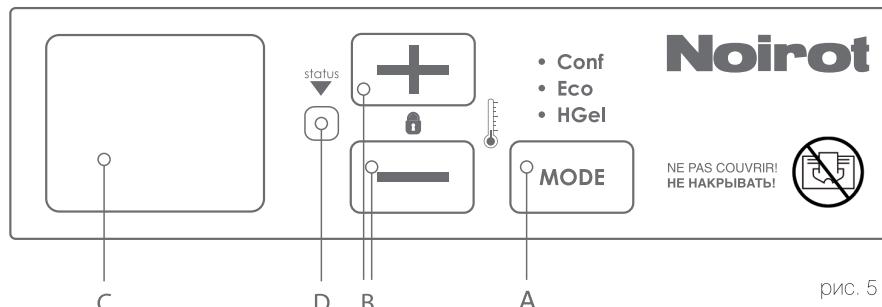


рис. 5

А – переключатель режимов работы устройства

В – клавиши регулировки температурного режима:

“+” - увеличение температуры

“-” - понижение температуры

С – информационный дисплей, отображающий:

задаваемую температуру

“EC” – символ экономичного режима

“HG” – символ режима антизамерзания

“--” - символ режима ожидания

Д – индикатор рабочего режима

### Режимы работы прибора

Название режима	Обозначение	Описание
Комфортный	Показывает заданную температуру	Поддерживает комфортную температуру
Экономичный	EC	Поддерживает в помещении температуру ниже комфортной для экономии электроэнергии
Антизамерзание	HG	Поддерживает в помещении минимальную температуру
Режим ожидания	--	Останавливает функцию нагрева.

### **Регулировка температуры для комфорtnого режима**

Для включения прибора нажмите переключатель режимов MODE (A). Загорится индикатор (D), на дисплее отобразится текущая температурная настройка терmostата (при первом включении 19°C). Прибор работает в комфорtnом режиме. Для установки желаемой температуры, используйте клавиши "+" и "-".

### **Предупреждение:**

При первом включении прибор может испускать синеватый пар. Это явление исчезает через несколько минут работы прибора.

### **Использование режимов работы прибора для максимальной экономии электроэнергии**

Если Вы отсутствуете в комнате или наступила ночь, используйте переключатель (A) режимов работы для выбора экономичного режима "EC". Установится экономичный режим работы. При экономичном режиме работы температура в комнате понижается приблизительно на 3,5°C ниже установленной для комфорtnого режима.

Для изменения температуры экономичного режима нажмите и удерживайте в течении 3 секунд переключатель режимов работы (A), пока на дисплее не начнет мигать индикатор EC. Используйте клавиши "+" и "-" для выбора желаемой температуры.

Для сохранения настройки нажмите клавишу MODE (A).

Если Вы отсутствуете в помещении длительное время, используйте переключатель режимов работы (A) для выбора режима антизамерзания (HG). Температура в помещении будет поддерживаться на уровне 5-7 °C.

Для отключения нагрева нажмайте клавишу MODE (A) до перевода прибора в режим ожидания (--), индикатор нагрева (D) при этом погаснет

Примечание: устройство при этом сохраняет Ваши температурные настройки в памяти, но находится в режиме ожидания (нагрев не производится).

### **Советы по использованию**

Для одной и той же температуры, установка электронного терmostата на приборе может быть различной для разных приборов, т.к. зависит от положения прибора в комнате и ее меблировки.

Если у вас несколько приборов, отрегулируйте переключатели режимов работы идентичными способами на каждом приборе.

Если Вы используете камин, установите переключатель режимов работы на приборе в положение "EC" (экономичный режим)

### **Блокировка панели управления**

Для блокировки блока управления конвектора, одновременно зажмите и удерживайте в течение 3 секунд клавиши "+" и "-". Управление будет заблокировано. При нажатии любой клавиши, на дисплее отобразится индикатор "FF" – команда не воспринимается.

Для отключения блокировки, выполните обратную операцию.

## **7. КОМПЛЕКТАЦИЯ**

Конвектор

Кронштейн для настенного монтажа

Инструкция и гарантийный талон

## 8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет нагрева	1) Ненадежное подключение шнура электропитания. 2) Конвектор находится в режиме ожидания. 3) Фактическая температура в помещении превышает настройку терmostата	1) Установите надежное соединение. 2) Переведите конвектор в рабочий режим. 3) Настройте температурный режим работы конвектора.
Неприятный запах при первом включении	Не является неисправностью	Запах исчезает через несколько минут работы конвектора

## 9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы сохранить рабочие параметры прибора, необходимо регулярно удалять пыль внутри аппарата, проводя пылесосом по решеткам прибора. Чтобы удалить пыль с прибора, необходимо использовать мягкую тряпочку. Чтобы удалить пятно, увлажните тряпку. Никогда не используйте абразивных средств, которые могут повредить окраску прибора.

## 10. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок эксплуатации прибора составляет не менее 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

## 11. УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор подвергается утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

